



# LA37

Robuste Anwendungen erfordern auch robuste Antriebslösungen. Der LA37 wurde speziell für Großmaschinen entwickelt, in denen eine größere Hub- und Haltekraft benötigt wird. Der LA37 bietet die bekannte LINAK Qualität, so dass Sie mit minimalem Wartungsaufwand und einer langen Lebensdauer rechnen können.





Dieser **TECHLINE®** Aktuator ist erhältlich mit IC - Integrierte Steuerung. Weitere Informationen zu unseren IC Optionen finden Sie unter: www.linak.de/techline oder www.linak.at/techline

#### Merkmale:

- 12 oder 24 V DC Permanentmagnet-Motor
- Kraft: 10.000 bis 15.000 N
- Statische Haltekraft: bis zu 70 kN auf Druck und Zug
- Dynamische Windlast: 15 kN Druck/Zug, 100.000 mal
- Max. Geschwindigkeit: 3,5 mm/s. Abhängig von Last und Spindelsteigung
- Hublänge: von 100 mm bis zu 600 mm (Lagerzapfen-Montage: 500, 750 und 1.000 mm)
- Robustes Aluminiumgehäuse für raue Bedingungen
- Eingebaute Endschalter
- Nicht rotierendes Kolbenstangenauge
- Schutzart: IP66 (dynamisch) und IP69K (statisch)

### Optionen:

- Verschiedene hintere Aufnahmen und Kolbenstangenaugen
- Lagerzapfen-Montage
- Austauschbare Kabel in unterschiedlichen Längen
- Hallgeber
- IC Optionen:
  - IC Integrierte Steuerung
  - Integrierte Parallelsteuerung
  - Modbus, LINbus und CAN-Bus Kommunikation
  - Analoge oder digitale Lagerückmeldung
  - Endstoppsignale
  - PC-Konfigurationstool

### Verwendung:

- Einschaltdauer max. 10 %
- Betriebstemperatur: -30 °C bis +70 °C, volle Leistung von +5 °C bis +40 °C

### Inhalte

Kapitel 1	
Technische Daten	
Technische Spezifikationen	
Last und Hublänge	6
LA37 Abmessungen	
Einbaumaße	8
Hub- und Einbautoleranzen	
LA37 Kolbenstangenauge	
LA37 hintere Aufnahme	10
LA37 Drehung hintere Aufnahme	10
Manuelle Notbetätigung	11
Kabelmaße	11-12
Maße Y-Kabel	11
Maße Versorgungskabel	12
Maße Signalkabel	12
Geschwindigkeits- und Stromaufnahmediagramme	13
Tabellen Geschwindigkeit und Stromaufnahme	14
Diagramm Last und Hublänge LA37 Lagerzapfenmontage	15
Kapitel 2  I/O Werte:	
Aktuator ohne Rückmeldung	16
Aktuator mit:	
Endstoppsignalausgang	15
Endstoppsignalen und relativer Lagerückmeldung - Dual Hall	
Endstoppsignalen und relativer Lagerückmeldung -Einzel-Hall	
Endstoppsignalen und absoluter Lagerückmeldung - Analoge Rückmeldung	
Endstoppsignalen und absoluter Lagerückmeldung - PWM	
IC Basic	
IC Advanced - mit BusLink	
Parallel	
CAN-Bus	
Übersicht IC Optionen	
Lagerückmeldungsoptionen für IC Basic, IC Advanced und Parallel	
Antriebskonfigurationen für IC Basic, IC Advanced und Parallel	
System-Kombinationsmöglichkeiten LA37 IC Advanced	
Kapitel 3	
Umweltprüfungen - Klimatisch	31-32
Umweltprüfungen - Mechanisch	32
Ilmweltnriifungen - Flektrisch	33

# Kapitel 1

#### **Technische Daten**

Motor: Permanentmagnet-Motor 12 oder 24V DC

Kabel: Motor: 2 x 14 AWG PVC Kabel

Steuerung: 6 x 20 AWG PVC Kabel \*\*

Bremse: Integrierte Bremse für hohe Selbstsperrkraft.

Die Bremse ist deaktiviert, wenn der Aktuator eingeschaltet ist, um eine hohe Effizienz zu erhalten.

Manuelle Notbetätigung: Der Aktuator kann standardmäßig manuell betätigt werden.

Gehäuse: Das Gehäuse ist aus gegossenem, beschichtetem Aluminium für die Anwendung im Außenanlagen in

rauen Bedingungen.

Spindelteil: Außenrohr: extrudiertes eloxiertes Aluminium

Innenrohr: Edelstahl AISI304/SS2333

Trapezgewindespindel: Hocheffiziente Trapezgewindespindel

Temperatur:  $-30 \, {}^{\circ}\text{C} \, \text{bis} + 70 \, {}^{\circ}\text{C}$ 

- 22 ° F bis + 158 ° F

Volle Leistung +5° C bis +40° C

Lagerungstemperatur: -55 °C bis +105 °C

Wetterschutz: IP66 für Anwendung im Außenbereich. Weiterhin kann der Aktuator im Stillstand mit einem

Hochdruckreiniger gereinigt werden (IP69K).

Geräuschniveau: 73dB (A) Messmethode DS/EN ISO 8746 Aktuator nicht belastet.

Modbus Installationshinweise - http://www.linak.de/techline/?id3=6463.

\*\* Spezielle Steuerungskabel für den Modbus Aktuator - siehe:

Modbus Installationshinweise http://www.linak.de/techline/?id3=6463.

Bitte beachten Sie die folgenden beiden Symbole in diesem Datenblatt:



### **Empfehlung**

Nichtbeachtung der genannten Anweisungen kann zur Beschädigung oder Zerstörung des Aktuators führen.



### Zusätzliche Infodermationen

Nützliche Tipps oder zusätzliche Infodermationen, die in Zusammenhang mit dem Gebrauch des Aktuators wichtig sind.

<sup>\*</sup>Modbus Aktuatoren nur 24 V - Siehe:

### Technische Spezifikationen

#### LA37 mit 12 V Motor

Bestellnummer	Max. Druck [N]	Max. Zug [N]	**Min. Selbst- sperr-	Min. Selbst- sperr-	Steigung [mm/ Spinde-	digkeit	eschwin- [mm/s] est	Standard Hublän- gen	*/***Typ. nah [ <i>F</i>	me
			kraft [N] Druck*	kraft [N] Zug	lumdre- hung]	ohne	voll	[mm]	ohne Last	Volllast
371CXXX1XXXX1XX	15.000	15.000	20.000	20.000	2,5	3,2	3	100 - 400	4,5	22,5
371CXXXAXXXXX1XX	10.000	10.000	20.000	20.000	2,5	3,2	3	400 - 600	4,5	21,0
372CXXXXXXXXXXXXXXXX	10.000	10.000	15.000	15.000	8	10	7	100 - 600	4,5	23

#### LA37 mit 24 V Motor

Bestellnummer	Max. Druck [N]	Max. Zug [N]	**Min. Selbst- sperr-	Min. Selbst- sperr-	Steigung [mm/ Spinde-	digkeit	eschwin- [mm/s] ast	Standard Hublän- gen	*/***Typ. nahm	
			kraft [N] Druck*	kraft [N] Zug	lumdre- hung]	ohne	voll	[mm]	ohne Last	Volllast
371CXXX1XXXX2XX	15.000	15.000	20.000	20.000	2,5	3,2	3	100 - 400	2,2	10,0
371CXXXAXXXX2XX	10.000	10.000	20.000	20.000	2,5	3,2	3	400 - 600	2,2	8,0
372CXXXXXXXXXXXXX	10.000	10.000	15.000	15.000	8	10	7	100 - 600	2,2	11

### LA37 mit 12 V Motor - Lagerzapfen-Montage

Bestellnummer	Max. Druck [N]	Max. Zug [N]	**Min. Selbst- sperr-	Min. Selbst- sperr-	Steigung [mm/Spin- delumdre-	digkeit	eschwin- [mm/s] est	Standard Hublän- gen	*/***Typ. nahm	
			kraft [N] Druck*	kraft [N] Zug	hung]	ohne	voll	[mm]	ohne Last	Volllast
371C0XXXXXXXXXXXXXX	15.000	15.000	20.000	20.000	2,5	3,2	3	500, 750,1000	4,5	22,5

### LA37 mit 24 V Motor - Lagerzapfen-Montage

Bestellnummer	Max. Druck [N]	Max. Zug [N]	**Min. Selbst- sperr-	Min. Selbst- sperr-	Steigung [mm/ Spinde-	digkeit	eschwin- [mm/s] est	Standard Hublän- gen	*/***Typ. nahm	
			kraft [N] Druck*	kraft [N] Zug	lumdre- hung]	ohne	voll	[mm]	ohne Last	Volllast
371C0XXXXXXXXXXXX	15.000	15.000	20.000	20.000	2,5	3,2	3	500, 750,1000	2,2	10,0

- Die typischen Werte k\u00f6nnen um \u00e420 % von den Stromwerten und \u00e410 % von den Geschwindigkeitswerten abweichen.
  Die Messungen wurden mit einem Aktuator in Verbindung mit einer stabilen Stromversorgung bei einer Umgebungstemperatur von 20 °C durchgef\u00fchrt.
- \*\* Abhängig von Hublänge auf Druck.
- \* \* \* Temperaturabhängig siehe Geschwindigkeits- und Lastkurven.

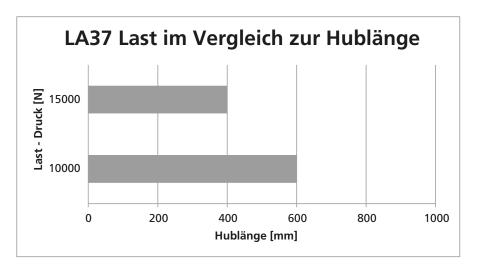


### Selbstsperrkraft

Um die maximale Selbstsperrung zu erreichen, stellen Sie bitte sicher, dass der Motor nach dem Anhalten kurzgeschlossen ist. Bei Aktuatoren mit integrierter Steuerung ist diese Option im Aktuator integriert.

• Bei der Verwendung von Soft-Stopp an einem DC-Motor wird ein kurzer Peak mit höherer Spannung zurück zur Stromversorgung gesendet. Es ist wichtig bei der Auswahl der Stromversorgung, dass diese nicht die Leistung abschaltet, wenn diese umgekehrte Lastspitze auftritt.

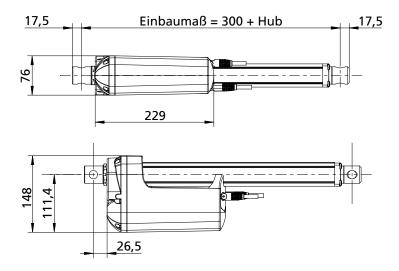
# Last im Vergleich zur Hublänge LA37





- Bei Anwendungen, die nur auf Zug arbeiten, sind die Begrenzungen 600 mm Hub und 15.000 N Last.
- Sicherheitsfaktor 2

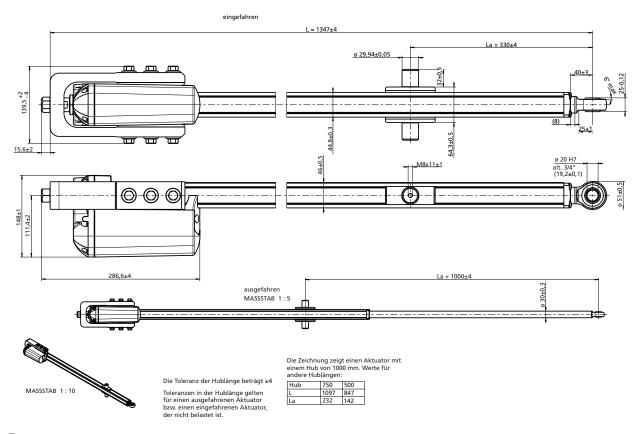
### LA37 Abmessungen [mm]:



 $\bigcirc$ 

Anmerkung: Die Abmessungen gelten für alle LA37 Kolbenstangenaugen und hinteren Aufnahmen.

### LA37 Abmessungen – Lagerzapfenmontage



(i)

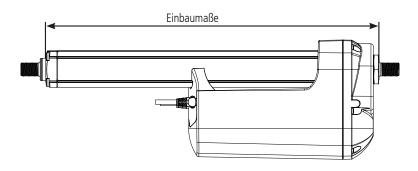
Anmerkung: Die Abmessungen gelten für alle Kolbenstangenaugen.

### Einbaumaße:

Die Einbaumaße sind abhängig von der gewählten Sicherheitsoption und Hublänge(n)

	Kol- ben- stange	"0" / zur Mitte des Auge	"1" / zur Mitte des Auge	"2" / zur Mitte des Auge	"3" / zur Mitte des Auge	"4" / zur Mitte des Auge	"5" / zur Mitte des Auge
	ere Auf- hme	Hub von 100 bis 600	Hub 100 - 600	Hub von 100 bis 600			
	von der rfläche	Lagerzapfenmon- tage	Lagerzapfenmon- tage	Lagerzapfenmon- tage	Lagerzapfenmon- tage	Lagerzapfenmon- tage	Lagerzapfenmon- tage
zur M	nd "2" / itte des uge	316 + s	316 + s	300 + s	300 + s	287 + s	287 + s
zur M	nd "4" / itte des uge	316 + s	316 + s	300 + s	300 + s	287 + s	287 + s
	ur Mitte Auge	296 + s	296 + s	281 + s	281 + s	267 + s *	267 + s *

<sup>\*</sup>Diese Einbaumaße wurden gemäß der untenstehende Illustration gemessen.

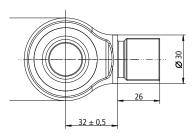


### **Hub- und Einbautoleranzen**

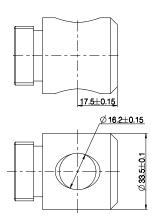
Endstoppoptionen z.B. 37XXXX+?XXXXXXX	Beschreibungen	Hubtoleranzen	Beispiel für 200 mm Hub	Einbaumaß- toleranz	Beispiel für 200 mm Einbaumaß
? = 0	Ohne Endschalter Mechanischer Endstopp	+/- 2 mm	198 - 202 mm	+/- 2mm	198 - 202 mm
? = 1, 2	Mit eingebauten Begren- zungsschaltern	+0/-4 mm	196 - 200 mm	+/- 4mm	196 - 204 mm
? = 7, 8, 9, A, B	Integrierte Steuerung Modbus Linbus	+0/-6 mm	194 - 200 mm	+/- 4mm	196 - 204 mm

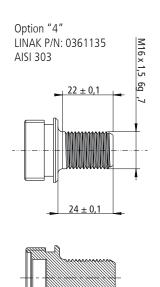
### LA37 Kolbenstangenaugen

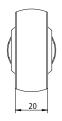
Option "0&1" LINAK P/N: 0361568 **AISI 304** 



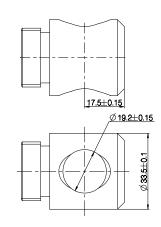
Option "2" LINAK P/N: 0361387 Oberfläche verzinkter Automatenstahl

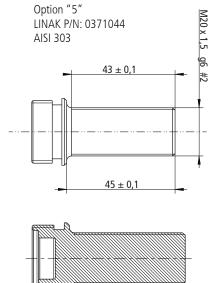


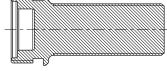




Option "3" LINAK P/N: 0361393 Oberfläche verzinkter Automatenstahl





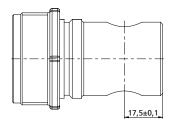




Das Kolbenstangenauge darf nur um 0 - 90 Grad gedredht werden.

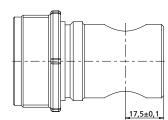
### LA37 Hintere Aufnahmen

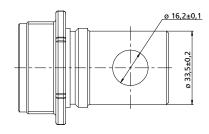
Option "182" LINAK P/N: 0371019 Oberfläche: verzinkter Automatenstahl

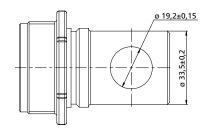


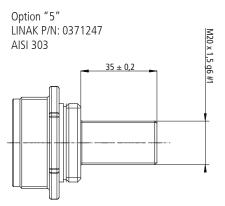


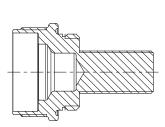
Oberfläche: verzinkter Automatenstahl



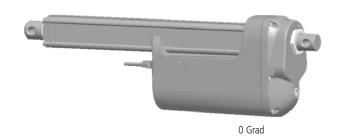








### LA37 Drehung hintere Aufnahme:





90 Grad

### LA37 Manuelle Bedienung (Notbetätigung)

Die Notbetätigung kann bei Spannungsausfall benutzt werden.

Die Abdeckung für den Innensechskantschlüssel muss vor Gebrauch abgeschraubt werden.

Drehmoment Notbetätigung: max.16 Nm (bei max. Last)

Bewegung Kolbenstange pro Umdrehung: Getriebe C = 4.0 mm



(mit Edelstahlschraube: 5 mm Innensechskant)

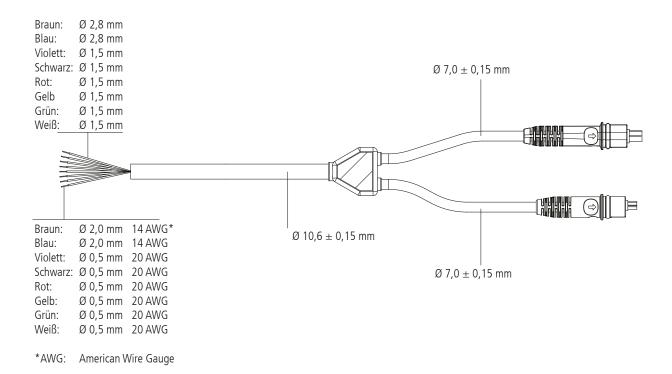


### Anmerkung:

- Die Spannungsversorgung muss im Notbetrieb abgeklemmt werden.
- Wenn der Aktuator über die Notbetätigung verfahren wird, darf dies nur äußerst sorgfältig per Hand oder mit einer Maschine durchgeführt werden, da er ansonsten überlastet und gegebenenfalls beschädigt wird.
- Aktuatoren mit absoluter Lagerückmeldung müssen nach Gebrauch der manuellen Bedienung neu initialisiert werden, da die Positionierung durch die Stromunterbrechung verschoben wird.

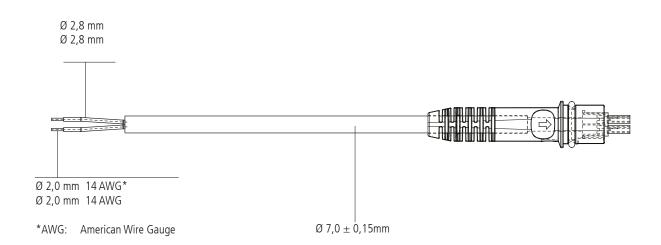
### Abmessungen Kabel

Y-Kabel Abmessungen:



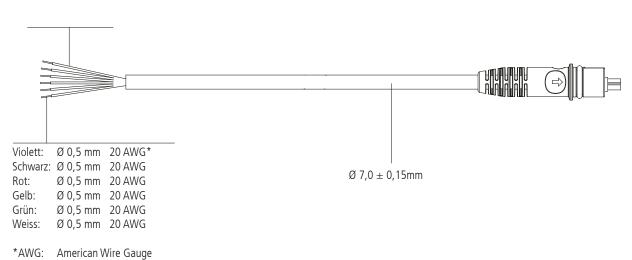
### Kabelabmessungen

### Maße Versorgungskabel:



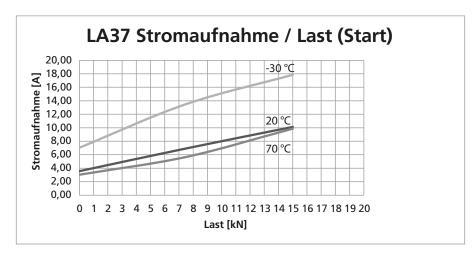
### Maße Signalkabel:

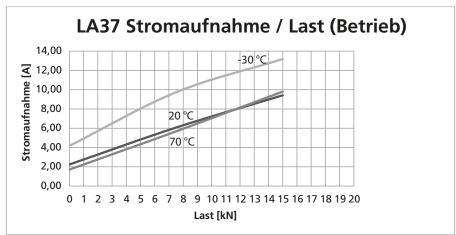
Violett: Ø 1,5 mm Schwarz: Ø 1,5 mm Rot: Ø 1,5 mm Gelb: Ø 1,5 mm Grün: Ø 1,5 mm Weiß: Ø 1,5 mm

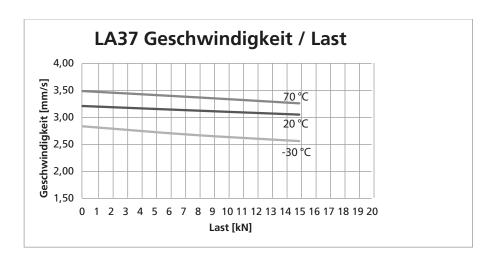


### Diagramme Geschwindigkeit und Stromaufnahme\*:

Unten gezeigte Werte sind typische Werte, die mit einer stabilen Stromversorgung in einer Umgebungstemperatur von 20 °C ermittelt wurden.





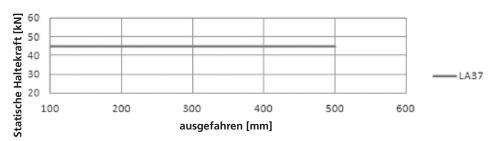


# Tabellen Geschwindigkeit und Stromaufnahme:

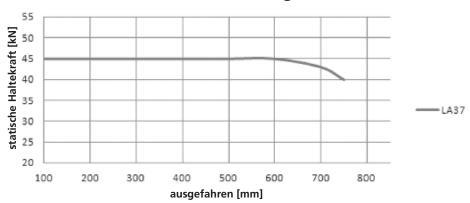
Temp.	Kraft	Geschwin	digkeit
Temp. °C	Kraft Druck / kN	Durch- schnitt	Std. Abw.
20	0	3,31	0,03
	7,5	2,87	0,02
	15	2,51	0,04
-30	0	2,94	0,04
	7,5	2,40	0,04
	15	2,06	0,07
70	0	3,58	0,02
	7,5	3,07	0,05
	15	2,55	0,08

Temp	Kraft	Start [A] 2	24 V	Betrieb [A] 24 V	
Temp. °C	Kraft Druck / kN	Durch- schnitt	Std. Abw.	Durch- schnitt	Std. Abw.
20	0	3,57	0,20	2,23	0,14
	7,5	6,93	0,22	6,07	0,30
	15	10,13	0,38	9,42	0,61
-30	0	7,03	2,19	4,17	0,37
	7,5	13,50	0,53	9,73	0,26
	15	17,85	1,55	13,18	0,48
70	0	3,03	0,38	1,70	0,09
	7,5	5,67	0,27	5,67	0,27
	15	9,87	0,63	9,80	0,54

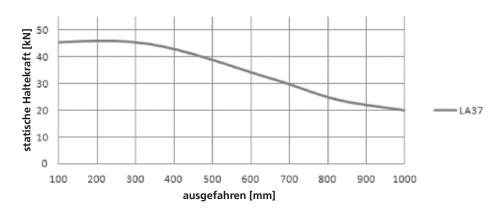
# LA37 statische Last Hublänge 500 mm



# LA37 statische Last Hublänge 750 mm



# LA37 statische Last Hublänge 1000 mm



# Kapitel 2

# I/O Werte: Aktuator ohne Rückmeldung

Eingang/Ausgang	Spezifikation	Kommentare		
Beschreibung	Permanentmagnet DC Motor	M		
Braun	12 oder 24V DC (+/-)  12 V DC ±20 %  24 V DC ±10 %  Unter normalen Bedingungen:	Zum Ausfahren des Aktuators: Braun an Pluspol anschließen Zum Einfahren des Aktuators Braun an Minuspol anschließen		
Blau	12 V, max. 26 A abhängig von der Last 24 V, max. 13 A abhängig von der Last	Zum Ausfahren des Aktuators: Blau an Minuspol anschließen Zum Einfahren des Aktuators: Blau an Pluspol anschließen		
Rot	Nicht anschließen			
Schwarz	Nicht anschließen			
Grün	Nicht anschließen			
Gelb	Nicht anschließen			
Violett	Nicht anschließen			
Weiß	Nicht anschließen			

# I/O Werte: Aktuator mit Endstopp-Signalausgang

Eingang/Ausgang	Spezifikation	Kommentare		
Beschreibung	Der Aktuator kann mit elektronisch gesteuerten Endstoppsignalen ausgestattet werden.	IN OUT		
Braun	12 oder 24V DC (+/-) 12 V DC ±20 % 24 V DC ±10 %	Zum Ausfahren des Aktuators: Braun an Pluspol anschließen Zum Einfahren des Aktuators Braun an Minuspol anschließen		
Blau	Unter normalen Bedingungen: 12 V, max. 26 A abhängig von der Last 24 V, max. 13 A abhängig von der Last	Zum Ausfahren des Aktuators: Blau an Minuspol anschließen Zum Einfahren des Aktuators: Blau an Pluspol anschließen		
Rot	Stromversorgung Signal (+) 12-24 V DC	Stromverbrauch:  Max. 40 mA, auch wenn der Aktuator nicht in		
Schwarz	Signalstromversorgung-GND (-)	Betrieb ist		
Grün	Endstopp-Signalausgang ausgefahren	Ausgangsspannung min. V <sub>IN</sub> - 2 V Max. Ausgangsstrom = 100 mA		
Gelb	Endstopp-Signalausgang eingefahren	NICHT potenzialfrei		
Violett	Nicht anschließen			
Weiß	Nicht anschließen			

# I/O Werte: Aktuator mit Endstoppsignalen und relativer Lagerückmeldung – Dual-Hall

Eingang/Ausgang	Spezifikat	ion	Kommentare			
Beschreibung	werden, de	or kann mit einem Doppel-Hall versehen r eine relative Lagerückmeldung gibt, wenn or in Bewegung ist.	Hall A			
Braun	12 V DC ±	10 %	Zum Ausfahren des Aktuators: Braun an Pluspol anschließen Zum Einfahren des Aktuators Braun an Minuspol anschließen			
Blau	12 V, max.	nalen Bedingungen: 26 A abhängig von der Last 13 A abhängig von der Last	Zum Ausfahren des Aktuators: Blau an Minuspol anschließen Zum Einfahren des Aktuators: Blau an Pluspol anschließen			
Rot	12-24 V DO		Stromverbrauch: Max. 40 mA, auch wenn der Aktuator nicht in Betrieb ist			
Schwarz	Signalstrom	nversorgung-GND (-)				
Grün	Hall B	Bewegung pro Einzelimpulse: LA371C Aktuator = 0,4 mm pro Impulse	Die Hall-Sensorsignale werden durch das Drehen des Aktuatorgetriebes generiert.  Diese Signale können in eine SPS (Speicherprogrammierbare Steuerung) geführt werden. In der SPS können die Quadratursignale verwendet werden, um die Richtung und Position der Kolbenstange zu registrieren.  Ausgangsspannung min. V <sub>IN</sub> - 2V			
Gelb	Hall A		Ausgangsstrom 12 mA Überspannung des Motors kann zu kürzeren Impulsen führen. Beachten: Für präzisere Messungen wenden Sie sich an LINAK A/S.			
Violett	Endstoppsi	gnal eingefahren	Ausgangsspannung min. V <sub>IN</sub> - 2V			
Weiss	Endstoppsi	gnal ausgefahren	Stromstärke max. 30 mA  NICHT Potentialfrei			
Diagramm des Dual-Hall:		Hall A				
		Hall B	Abb. 1			

# I/O Werte: Aktuator mit Endstoppsignalen und relativer Lagerückmeldung – Einzel-Hall

Eingang/Ausgang	Spezifikation	Kommentare	
Beschreibung	Der Aktuator kann mit einem Einzel-Hall versehen werden, der eine relative Lagerückmeldung gibt, wenn der Aktuator in Bewegung ist.	Наш	
Blau	12 oder 24VDC (+/-)  12 V DC ±20 %  24 V DC ±10 %  Unter normalen Bedingungen:  12 V, max. 26 A abhängig von der Last  24 V, max. 13 A abhängig von der Last	Zum Ausfahren des Aktuators: Braun an Pluspol anschließen Zum Einfahren des Aktuators Braun an Minuspol anschließen Zum Ausfahren des Aktuators: Blau an Minuspol anschließen Zum Einfahren des Aktuators: Blau an Pluspol anschließen	
Rot	Stromversorgung Signal (+) 12-24 V DC	Stromverbrauch: Max. 40 mA, auch wenn der Aktuator nicht in	
Schwarz	Signalstromversorgung-GND (-)	Betrieb ist	
Grün	Endstopp-Signalausgang ausgefahren	Ausgangsspannung min. V <sub>IN</sub> - 2 V Max. Ausgangsstrom = 100 mA	
Gelb	Endstopp-Signalausgang eingefahren	NICHT potenzialfrei	
Violett	Einzel-Hall Ausgang (PNP)  Bewegung pro Hall-Einzelimpuls:  LA371C: Aktuator = 0,1372 mm pro Impuls  Frequenz:  Je nach Last und Spindel liegt die Frequenz am Ausgang des Einzel-Halls zwischen 14 und 26 Hz  Diagramm des Einzel-Halls:  Eingal  Hall A  Hall B	Ausgangsspannung min. V <sub>IN</sub> - 2 V Max. Ausgangsstrom= 12 mA Max. 680 nF  Hinweis: Genauere Angaben erhalten Sie bei Ihrer LINAK Niederlassung.  Geringe Frequenz bei hoher Last. Hohe Frequenz ohne Last.  mg  Einzel-Hall Ausgang  Mikropro- zessor  Abb. 2	
Weiß	Nicht anschließen		

# I/O Werte: Aktuator mit Endstoppsignalen und absoluter Lagerückmeldung – Analoge Rückmeldung

Eingang/Ausgang	Spezifikation	Kommentare	
Beschreibung	Der Aktuator kann mit einer elektronischen Schaltung versehen werden, die ein analoges Rückmeldungssignal ausgibt.	Signal	
Braun	12 oder 24 V DC (+/-) 12 V DC ±20 % 24 V DC ±10 %	Zum Ausfahren des Aktuators: Braun an Pluspol anschließen Zum Einfahren des Aktuators Braun an Minuspol anschließen	
Blau	Unter normalen Bedingungen: 12 V, max. 26 A abhängig von der Last 24 V, max. 13 A abhängig von der Last	Zum Ausfahren des Aktuators: Blau an Minuspol anschließen Zum Einfahren des Aktuators: Blau an Pluspol anschließen	
Rot	Stromversorgung Signal (+) 12-24 V DC	Stromverbrauch:  Max. 60 mA, auch wenn der Aktuator nicht in	
Schwarz	Signalstromversorgung-GND (-)	Betrieb ist	
Grün	Endstopp-Signalausgang ausgefahren	Ausgangsspannung min. V <sub>IN</sub> - 1V Max. Ausgangsstrom = 100 mA	
Gelb	Endstopp-Signalausgang eingefahren	NICHT potenzialfrei	
Violett	Analoge Rückmeldung  0-10 V (Option B)  0,5-4,5 V (Option C)	Toleranz +/-0,2 V Max. Ausgangsstrom: 1 mA Restwelligkeit max. 200 mV Transaktionsverzögerung 20ms Lineare Rückmeldung 0,5 %	
		Es wird empfohlen, den Aktuator regelmäßig die Begrenzungsschalter aktivieren zu lassen, um eine genauere Lagerückmeldung zu gewährleisten.	
Weiß	Nicht anschließen		

# I/O Werte: Aktuator mit Endstoppsignalen und absoluter Lagerückmeldung – PWM

Eingang/Ausgang	Spezifikation	Kommentare	
Beschreibung	Der Aktuator kann mit einer elektronischen Schaltung versehen werden, die ein analoges Rückmeldungssignal ausgibt.	50% 50% PWM	
Braun	12 oder 24 V DC (+/-) 12 V DC ±20 %	Zum Ausfahren des Aktuators: Braun an Pluspol anschließen	
	24 V DC ±10 %	Zum Einfahren des Aktuators Braun an Minuspol anschließen	
Blau	Unter normalen Bedingungen: 12 V, max. 26 A abhängig von der Last 24 V, max. 13 A abhängig von der Last	Zum Ausfahren des Aktuators: Blau an Minuspol anschließen	
		Zum Einfahren des Aktuators: Blau an Pluspol anschließen	
Rot	Stromversorgung Signal (+) 12-24 V DC	Stromverbrauch:  Max. 60 mA, auch wenn der Aktuator nicht in Betrieb ist	
Schwarz	Signalstromversorgung-GND (-)		
Grün	Endstopp-Signalausgang ausgefahren	Ausgangsspannung min. V <sub>IN</sub> - 2 V Max. Ausgangsstrom = 100 mA	
Gelb	Endstopp-Signalausgang eingefahren	NICHT potenzialfrei	
Violett	Digitalausgang Rückmeldung (PNP)  10-90 % (Option 5)  20-80 % (Option 6)	Ausgangsspannung min. V <sub>IN</sub> - 2 V Toleranz +/-2 % Max. Ausgangsstrom = 12 mA Frequenz: 75 Hz Es wird empfohlen, den Aktuator regelmäßig die Begrenzungsschalter aktivieren zu lassen, um eine genauere Lagerückmeldung zu gewährleisten.	
Weiß	Nicht anschließen		

### I/O Werte: Aktuator mit IC Basic

Eingang/Ausgang	Spezifikation	Kommentare	
Beschreibung	Einfach zu bedienendes Interface mit integrierter Leistungselektronik (H-Brücke).  Der Aktuator kann auch mit einer elektronischen Schaltung versehen werden, die ein absolutes oder relatives Rückmeldungssignal gibt.	H-Brücke	
	Die "IC-Option" kann <u>nicht</u> mit PWM (Stromversorgung) betrieben werden.		
Braun	12-24 V DC + (VCC) Braun an Pluspol anschließen		
	12 V DC ±20 % 24 V DC ±10 %		
	12 V, Strombegrenzung 25 A 24 V, Strombegrenzung 13 A	Hinweis: Verändern Sie nicht die Stromversor- gungspolarität der braunen und blauen Drähte.	
Blau	12-24 V DC - (GND) Blau an Minuspol anschließen	Stromversorgung GND (-) ist elektrisch mit dem Gehäuse verbunden.	
	12 V DC ±20 % 24 V DC ±10 %	Wenn die Temperatur unter 0 °C fällt, erhöhen sich automatisch alle Strombegrenzungen auf 30 A.	
	12 V, Strombegrenzung 25 A 24 V, Strombegrenzung 13 A	A.	
Rot	Fährt den Aktuator aus	An/Aus Spannungswerte:	
		$>$ 67 % von $V_{IN} = AN$	
Schwarz	Fährt den Aktuator ein	< 33 % von V <sub>N</sub> = AUS Eingangsstrom: 10 mA	
Grün	Nicht anschließen	Nicht anschließen	
Gelb	Nicht anschließen		
Violett	Analoge Rückmeldung 0-10 V (Option 7.2)	Stromverbrauch im Standby-Betrieb: 12 V, 60 mA 24 V, 45 mA	
		Restwelligkeit max. 200 mV Transaktionsverzögerung 20 ms Lineare Rückmeldung 0,5 % Max. Ausgangsstrom: 1 mA	
		Es wird empfohlen, den Aktuator regelmäßig die Begrenzungsschalter aktivieren zu lassen, um eine genauere Lagerückmeldung zu gewährleis- ten.	
	Einzel-Hall Ausgang (PNP) (Option 7.1)	Ausgangsspannung min. V <sub>IN</sub> - 2 V Max. Ausgangsstrom: 12 mA	
	Bewegung pro Einzel-Hall Impuls LA371C: Aktuator = 01372 mm pro Impuls	Max. 680 nF	
	Frequenz:		
	Je nach Last liegt die Freqenz zwischen 14 - 26 Hz am Ausgang des Einzel-Halls. Überspannung des Motors kann zu kürzeren Impulsen führen.		
Weiß	Signal-GND		

### I/O Werte mit IC Advanced – mit BusLink

Eingang/Ausgang	Spezifikation	Kommentare
Beschreibung	Einfach zu bedienendes Interface mit integrierter Leistungselektronik (H-Brücke).  Der Aktuator kann auch mit einer elektronischen Schaltung versehen werden, die ein absolutes oder relatives Rückmeldungssignal gibt.  IC Advanced bietet auch viele Anpassungsmöglichkeiten.	H-Brücke
	Die "IC-Option" kann <u>nicht</u> mit PWM (Stromversorgung) betrieben werden.	
Braun	12-24 V DC + (VCC) Braun an Pluspol anschließen	
	12 V DC ±20 % 24 V DC ±10 %	
	12 V, Strombegrenzung 25 A 24 V, Strombegrenzung 13 A	Hinweis: Verändern Sie nicht die Stromversorgungspolarität der braunen und blauen Drähte.
Blau	12-24 V DC - (GND) Blau an Minuspol anschließen	Stromversorgung GND (-) ist elektrisch mit dem Gehäuse verbunden.
	12 V DC ±20 % 24 V DC ±10 %	Wenn die Temperatur unter 0 °C fällt, erhöhen sich automatisch alle Strombegrenzungen auf 30 A.
	12 V, Strombegrenzung 25 A 24 V, Strombegrenzung 13 A	A.
Rot	Fährt den Aktuator aus	An/Aus Spannungswerte: > 67 % von V <sub>IN</sub> = AN
Schwarz	Fährt den Aktuator ein  Fährt den Aktuator ein  Fährt den Aktuator ein  Fährt den Aktuator ein  Eingangsstrom: 10 mA	
Grün	Endstopp-Signalausgang ausgefahren	Ausgangsspannung min. V <sub>IN</sub> - 2 V Max. Ausgangsstrom: 100 mA
		Endstoppsignale sind NICHT potenzialfrei. Endstoppsignale können mit der Software BusLink für jede benötigte Position konfiguriert werden.
Gelb	Endstopp-Signalausgang eingefahren	Bei der Konfiguration eines virtuellen Endstopps ist es nicht notwendig, eine Positionsrückmeldung zu wählen.
		EOS und virtueller Endstopp funktionieren auch, wenn keine Rückmeldung gewählt wurde.

### I/O Werte: Aktuator mit IC Advanced - mit BusLink

Eingang/Ausgang	Spezifikation	Kommentare
Violett	Analoge Rückmeldung (0-10 V): Konfiguration einer Hoch/Niedrig-Kombination zwischen 0 und 10 V	Restwelligkeit max. 200 mV Transaktionsverzögerung 20 ms Lineare Rückmeldung 0,5% Max. Ausgangsstrom: 1 mA
	Einzel-Hall Ausgang (PNP) Bewegung pro Einzel-Hall Impuls LA371C: Aktuator = 01372 mm pro Impuls	Ausgangsspannung min. V <sub>IN</sub> - 2 V Max. Ausgangsstrom: 12 mA Max. 680 nF
	Frequenz: Je nach Last liegt die Freqenz zwischen 14 - 26 Hz am Ausgang des Einzel-Halls. Überspannung des Motors kann zu kürzeren Impulsen führen.	
	Digitale Ausgangs-Rückmeldung PWM: Konfiguration einer Hoch/Niedrig Kombination zwischen 0 und 100%	Ausgangsspannung min. V <sub>IN</sub> - 2 V Frequenz: 75Hz ± 10Hz als Standard, ist kundenspezifisch anpassbar. Einschaltdauer: Niedrig/Hoch-Kombination zwischen 0 und 100 Prozent. Open-Collector-Quellenstrom max. 12mA
	Analoge Rückmeldung (4-20mA): Konfiguration einer Hoch/Niedrig-Kombination zwischen 4-20mA	Toleranzen +/- 0,2 mA Transaktionsverzögerung 20ms Lineare Rückmeldung 0.5% Ausgang:Quelle Serienwiderstand: 12 V max. 300 Ohm 24 V max. 900 Ohm
	Alle absoluten Rückmeldungswerte (0-10 V, PWM und 4-20 mA)	Stromverbrauch im Standby-Betrieb: 12V, 60 mA 24V, 45 mA
		Es wird empfohlen, den Aktuator regelmäßig die Begrenzungsschalter aktivieren zu lassen, um eine genauere Lagerückmeldung zu gewährleisten.
White	Signal GND	



# Das BusLink Software-Tool ist erhältlich für IC Advanced und kann wie folgt verwendet werden:

Diagnose, Handbetrieb und Konfiguration

Bitte beachten Sie, dass die BusLink Kabel gesondert erworben werden müssen!

Artikelnummer für BusLink Kabel-Kit: 0367999 (Adapter + USB2Lin)

### I/O Werte: Parallele Aktuatoren

Eingang/Ausgang	Spezifikation	Kommentar	
Beschreibung	Diese selbstständig konfigurierbare Option ermöglicht einen Parallelbetrieb von bis zu acht Aktuatoren. Ein Master-Aktuator mit einem integrierten H-Brücken-Controller steuert bis zu sieben untergeordnete Slaves.  Die "IC-Option" kann <u>nicht</u> mit PWM (Stromversorgung) betrieben werden.	H-Brücke	
Braun	12-24 V DC + (VCC) Braun an Pluspol anschließen	Hinweis: Verändern Sie nicht die Stromversorgungspolarität der braunen und blauen Drähte.	
	12 V DC ± 20% 24 V DC ± 10%  12 V, Strombegrenzung 25 A 24 V, Strombegrenzung 13 A	Die ParallelAktuatore können über eine ODER mehrere getrennte Stromversorgunge/-en betrieben werden.  Stromversorgung GND (-) ist elektrisch mit dem	
Blau	12-24 V DC - (GND) Blau an Minuspol anschließen  12VDC ± 20%  24VDC ± 10%  12 V, Strombegrenzung 25 A  24 V, Strombegrenzung 13 A	Gehäuse verbunden.  Strombegrenzungen können durch BusLink eingestellt werden (nur jeweils ein Aktuator bei Parallel).  Wenn die Temperatur unter 0 °C fällt, erhöhen sich automatisch alle Strombegrenzungen auf 30 A.	
Rot	Fährt den Aktuator aus	An/Aus Spannungswerte:  > 67% von V <sub>IN</sub> = AN  < 33% von V <sub>IN</sub> = AUS  Eingangsstrom: 10mA	
Schwarz	Fährt den Aktuator ein	Es ist unerheblich, wo die Ein/Aus-Signale angebracht werden. Sie können das Signalkabel entweder an einen Aktuator anbringen ODER das Signalkabel mit allen angeschlossenen Aktuatoren verbinden. Der Parallelbetrieb wird in beiden Fällen gewährleistet.	
Grün	Endstopp Signalausgang	Ausgangsspannung min. V <sub>IN</sub> - 2 V Max. Ausgangsstrom 100 mA	
Gelb	Endstopp Signaleingang	Endstoppsignale sind NICHT potenzialfrei. Endstoppsignale können mit der Software BusLink für jede benötigte Position konfiguriert werden.	
Violett	Parallelkommunikation: Violette Kabel müssen miteinander verbunden werden.	Stromverbrauch im Standby-Betrieb: 12 V, 60 mA 24 V, 45 mA	
Weiß	Signal GND: Weiße Kabel müssen miteinander verbunden werden	Bei Parallelbtrieb keine Rückmeldung möglich	



### Das BusLink Software-Tool ist erhältlich für Parallelfunktion und kann verwendet werden für:

Diagnose, Handbetrieb und Konfiguration

Bitte beachten Sie, dass BusLink Kabel gesondert erworben werden müssen!

Artikelnummer für BusLink Kabel-Kit: 0367999 (Adapter + USB2Lin)

### I/O Werte Aktuator mit CAN-Bus

Eingang/Ausgang	Spezifikation	Kommentare	
Beschreibung	Kompatibel mit SAE J1939 Standard. Verwendet CAN Nachrichten um Bewegung, Einstellung von Parametern zu befehlen und um Rückmeldungen des Aktuators zu liefern. Siehe LINAK <u>CAN-Bus Montageanleitung</u> .	H-Riidae	
	Verfügt über Aktuatoridentifizierung, verwendet Standard J1939 Adressen-Claim oder festgelegte Adressen.	g	
	Siehe Anschlussdiagramm, Abb. 14, Seite 58		
Braun	12-24 V DC + (VCC) Braun an Pluspol anschließen	Hinweis: Verändern Sie nicht die Stromversorgungspolarität der braunen und blauen Drähte.	
	12 V ± 20% 24 V ± 10%	Stromversorgung GND (-) ist elektrisch mit dem Gehäuse verbunden.	
	12 V, Strombegrenzung 25 A 24 V, Strombegrenzung 13 A	Die Strombegrenzung kann mit Hilfe von BusLink eingestellt werden.	
Blau	12-24 V DC - (GND) Blau an Minuspol anschließen	Wenn die Temperatur unter 0°C fällt, erhöhen sich die Begrenzungen automatisch auf 30 A.	
Rot	Fährt den Aktuator aus	An/Aus Spannungswerte:	
Schwarz	Fährt den Aktuator ein		
Grün	CAN_L	LA37 mit CANbus hat keinen 120 Ohm Abschlusswiderstand. Die physikalische Schicht entspricht J1939-15. *	
		Geschwindigkeit: Baudrate: 250 kbps	
		Max. Buslänge: 40 Meter	
Gelb	CAN_H	Max. Stichlänge: 3 Meter  Max. Knotenanzahl: 10 (kann unter bestimmten	
		Voraussetzungen auf 30 erweitert werden)	
		Verkabelung: Ungeschirmte Doppelleitung	
		Leitungsimpedanz: 120 Ohm (±10 %)	
Violett	Serviceschnittstelle	Als Service-Schnittstelle kann nur BusLink	
Weiß	Serviceschnittstelle GND	verwendet werden. Verwenden Sie das grüne Adapter-Kabel.	

<sup>\*</sup> J1939-15 bezieht sich auf Doppelleitung und ungeschirmte Kabel. Die standardmäßig mit dem LA37 CAN gelieferten Kabel entsprechen diesen nicht...



Bitte beachten Sie, dass BusLINK Kabel gesondert erworben werden müssen!

# Übersicht IC Optionen

	Basic	Advanced	Parallel	LIN bus	CAN-Bus
Steuerung					
12 V, 24 V Versorgung	$\checkmark$	$\checkmark$	$\checkmark$	$\checkmark$	$\checkmark$
H-Brücke	1	$\checkmark$	$\checkmark$	$\checkmark$	$\checkmark$
Manueller Lauf ein/aus	$\checkmark$	$\checkmark$	$\checkmark$	$\checkmark$	$\checkmark$
EOS ein/aus	-	$\checkmark$	$\checkmark$	$\checkmark$	$\checkmark$
Soft Start/Stopp	J	$\checkmark$	$\checkmark$	$\checkmark$	√
Rückmeldung					
Spannung	$\checkmark$	√ *	-	-	-
Strom	-	√ **	-	-	-
Einzel Hall	$\checkmark$	$\checkmark$	-	-	-
PWM	-	$\checkmark$	-	-	-
Position (mm)	-	-	-	$\checkmark$	$\checkmark$
Spez. Rückmeldung	-	J	-	-	-
Überwachung					
Temperaturüberwachung	<b>√</b>	<b>√</b>	J	$\checkmark$	<b>√</b>
Stromabschaltung	<b>√</b>	<b>√</b>	J	<b>√</b>	$\checkmark$
Bereit Signal	-	-	-	-	-
BusLink <b>(····)</b>					
Servicezähler	-	J	V	J	$\checkmark$
Spez. Soft Start/Stopp	-	√***	√ ***	√ ***	√***
Spez. Strombegrenzung	-	J	J	J	<b>√</b>
Geschwindigkeitseinstellung	-	J	<b>√</b>	J	$\checkmark$
Vinturallan Frankskanska		,	,	,	,

 $<sup>^{\</sup>star}$   $\;\;$  Konfiguration einer hoch/niedrig Kombination zwischen 0 - 10 V

Virtueller Endstopp

 $\sqrt{}$ 

<sup>\*\*</sup> Konfiguration einer hoch/niedrig Kombination zwischen 4 - 20 mA

<sup>\*\*\*</sup> Konfiguration eines Wertes zwischen 0 - 30 s

# Lagerückmeldungsoptionen erhältlich für IC Basic, IC Advanced und Parallel

	Vorkonfiguriert	Angepasster Bereich	pro	kontra
Ohne			N/A	N/A
PWM Rückmeldung	10 – 90 % 75 Hz	0 – 100 % 75 – 150 Hz	Geeignet für Fernübertragung. Wirksame Immunität gegen elek- trische Störungen	Komplexere Verarbeitung erfor- derlich im Vergleich zu AFV und AFC.
Einzel-Hall*	abhängig vom Antriebstyp	abhängig vom Antriebstyp	Geeignet für Fernübertragung.	kein absoluter Wert
Analoge Rückmeldung Spannung (AFV)*	0 - 10 V	Jede Kombination, negativ oder positiv im Betrieb. z. B. 8,5 – 2,2 V über einen vollen Hub	Hohe Auflösung. Herkömmliche Rückmeldungsvariante für die meisten SPS. Einfache Fehlerfindung Unabhänging von der Hublänge, im Vergleich zu einem herkömm- lichen mechanischen Potentio- meter.	Nicht empfohlen für Anwendungen mit Fernleitungen oder Umgebungen, die elektrischen Störungen ausgesetzt sind.
Analoge Rückmeldung Strom (AFC)	4 - 20 mA	Jede Kombination, negativ oder positiv im Betrieb. z. B. 5,5 – 18 mA über einen vollen Hub	Hohe Auflösung. Bessere Immunität bei langen Kabeln und Unterschieden in Potenzialen wie AFV. Bietet eigene Fehlerzustandserkennung. Unabhänging von der Hublänge, im Vergleich zu einem herkömmlichen mechanischen Potentiometer.	Nicht geeignet für Signalisolation.
Endstoppsignal ein/ aus**	Bei physikalischen Endstopps. Standard für IC Advanced.	Jede Position.	Kann an jeder beliebigen Stelle über der vollen Hublänge einge- stellt werden.	Nur ein Endstopp kann ange- passt werden.



Alle Rückmeldungskonfigurationen sind erhältlich für IC Advanced.

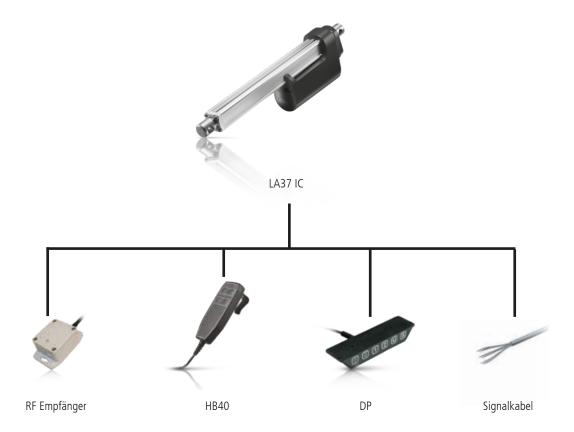
\* IC Basic Rückmeldungskonfiguration erhältlich: Einzel-Hall und 0-10 V

\*\* Parallel-Rückmeldungskonfiguation erhältlich: EOS

# Antriebskonfigurationen erhältlich für IC Basic, IC Advanced und Parallel

	Vorkonfiguriert	Angepasster Bereich	Beschreibung
Strombegrenzung einwärts  Strombegrenzung auswärts	20 A für beide Strombegrenzungsrichtungen. (Wenn die Stromausgänge bei Null sind, bedeutet dies, dass sie bei einem maximalen Wert von 20 A sind). Achtung: Wenn der Aktuator mit Strombegrenzungen geliefert wird die durch die Produktion für bestimmte Werte vorkonfiguriert wurden, sind diese vorkonfigurierten Werte das neue Maximum der Strombegrenzung. D. h. dass die Strombegrenzungen auf z.B.14 A vorkonfiguriert sind. Es ist nicht möglich, diese durch Bus-Link zu ändern und höher als 14 A festzulegen.	Empfohlener Bereich: 4 A bis 20  Wenn die Temperatur unter 0 °C fällt, erhöhen sich alle Strombegrenzungen automatisch auf 30 A, unabhängig vom vorkonfigurierten Wert.	Der Stromverbrauch des Aktuators ohne Last ist nah an 4 A. Wenn die Strombegrenzung auf unter 4 A angepasst ist, besteht das Risiko, dass der Aktuator nicht startet.  Die Strombegrenzungen einwärts und auswärts können separat konfiguriert werden und haben nicht den gleichen Wert.
Max. Geschwindigkeit einwärts/auswärts	100 % gleich mit voller Leistung  Bitte beachten: Bei Par- allelaktuatoren gleich 80 % der max. Geschwin- digkeit	Niedrigste empfohlene Geschwindig- keit bei Volllast: 60 % Die Geschwindigkeit kann auf unter 60 % reduziert werden. Dies ist jedoch abhängig von der Last, Stromversorgung und Umgebung.	Die Geschwindigkeit basiert auf einem PWM-Prinzip. Das heißt, dass 100 % dem Spannungsausgang der verwendeten Stromversorgung entsprechen und nicht der eigentlichen Geschwindigkeit.
Virtueller Endstopp einwärts  Virtueller Endstopp auswärts	0 mm für beide virtuellen     Endstopp-Richtungen.     (Wenn die virtuellen     Endstopps bei Null sind,     beudeutet dies, dass sie     nicht verwendet werden).	Der Aktuator kann nur mit einem virtuellen Endstopp verfahren werden, entweder einwärts oder auswärts.	Die virtuellen Endstopp-Positionen basieren auf einer Hallsensor-Technologie. Das heißt, die Postionierung muss von Zeit zu Zeit initialisiert werden. Einer der physikalischen Endstopps muss für die Initialisierung verfügbar sein.
Soft-Stopp einwärts  Soft-Stopp auswärts	0,3 s für beide Soft-Stopp-Richtungen.	0,3 s bis 30 s 0 s kann für einen harten Stopp gewählt werden	Es können keine Werte zwischen 0,01 s und 0,29 s konfiguriert werden. Dies ist auf die elektromagnetische Kraft des Motors zurückzuführen (Erhöhung der Spannung).  Bitte beachten Sie, dass die Soft-Stopp Werte der Bremszeit nach dem Stopp-Befehl entsprechen.
Soft-Start einwärts Soft-Start auswärts	0,3 s für beide Soft-Stopp-Richtungen.	0 s bis 30 s	Bitte beachten Sie, dass die Soft-Start Werte der Beschleunigungszeit nach dem Start-Befehl entsprechen. Um eine Überlastung am Aktuator zu vermeiden, ist es nicht empfehlenswert, aufgrund des höheren Einschaltstroms 0 s für den Soft-Start zu verwenden.

# System-Kombinationsmöglichkeiten für LA37 IC Advanced



# Kapitel 3

### Umweltprüfungen – Klima:

Test	Spezifikation	Kommentar
Kältetest	EN60068-2-1 (Ab)	Lagerung bei niedrigen Temperaturen: Temperatur: -40 °C Dauer: 72 Stunden Nicht angeschlossen getestet bei Raumtemperatur
	EN60068-2-1 (Ad)	Lagerung bei niedrigen Temperaturen: Temperatur: -30 °C Dauer: 2 Stunden Antrieb nicht aktiviert/angeschlossen. getestet bei niedrigen Temperaturen
Wärme	EN60068-2-2 (Bb)	Lagerung bei hohen Temperaturen: Temperatur: +90 °C Dauer: 72 Stunden Antrieb nicht aktiviert/angeschlossen. getestet bei Raumtemperatur
		Lagerung bei hohen Temperaturen: Temperatur: +70 °C Dauer: 1000 Stunden Antrieb nicht aktiviert/angeschlossen getestet bei hohen Temperaturen
	EN60068-2-2 (Bd)	Betrieb bei hohen Temperaturen: Temperatur: +60 °C Einschaltdauer max. 17 % Dauer: 700 Stunden Antrieb ist aktiviert getestet bei hohen Temperaturen
Temperaturwechsel	EN60068-2-14 (Na)	Rapide Temperaturveränderungen: Hohe Temperatur: +100 °C in 60 Minuten Niedrige Temperatur: -30 °C in 60 Minuten Umschaltzeit: <10 Sekunden Dauer: 100 Zyklen Antrieb ist nicht aktiviert/angeschlossen getestet bei Raumtemperatur
	EN60068-2-14 (Nb)	Kontrollierte Temperaturveränderungen: Temperaturveränderungen 5 °C pro Minute Hohe Temperatur: +70 °C in 60 Minuten Niedrige Temperatur: -30 °C in 30 Minuten 130 Minuten pro Zyklus Dauer: 1.000 Zyklen (90 Tage) Antrieb ist nicht aktiviert/angeschlossen getestet bei 250, 500 und 1.000 Zyklen bei niedrigen und hohen Temperaturen
Dampf	EN60068-2-30 (Db)	Dampf, zyklisch: Relative Luftfeuchtigkeit: 93-98 % Hohe Temperatur: +55 °C in 12 Stunden Niedrige Temperatur: +25 °C in 12 Stunden Dauer: 21 Zyklen * 24 Stunden Antrieb ist nicht aktiviert/angeschlossen getestet innerhalb 1 Stunde nach Kondensation Dies bedeutet, nach Erreichen der höchsten Temperatur
	EN60068-2-3 (Ca)	Dauerdampf: Relative Luftfeuchtigkeit: 93-95 % Temperatur: +40 ±2 °C Dauer: 56 Tage Antrieb ist nicht aktiviert/angeschlossen getestet innerhalb einer Stunde nach Aussetzung
Salzsprühtest	EN60068-2-52 (Kb)	Die Aktuatoren werden nach 500 Stunden Salzsprühtest auf Korrosionsbeständigkeit getestet.

# Umweltprüfungen – Klima:

Schutzart IPX6 statisch		IPX6 statisch: Aktuatoren wurden auf Wassereintritt gemäß IPX6 getestet. Aktuator wurde nicht verfahren  IPX4 dynamisch: Aktuatoren wurden bei Regen verfahren  IP6X: Aktuatoren wurden auf Staubeintritt gemäß IP6X getestet
Chemikalien	BS7691 / 96 Stunden	Diesel 100 % Hydrauliköl 100 % Ethylenglukol 50% Harnstoffe Flüssigkalk 10 % (Super- Cal) NPK Dünger (NPK 16-4-12) gesättigt auf Korrosionsbeständigkeit getestet
Klimatest mit Modbus Variante		Aktuatoren mit Modbus wurden mit 10.000 N Last bei einer Temperatur von +5 °C und +40 °C getestet
Klimatest mit Hall Variante		Aktuatoren mit Hall wurden mit 15.000 N Last bei einer Temperatur von -30 °C und +70 °C getestet

# Umweltprüfungen - Mechanisch

Test	Spezifikation	Kommentar
Freier Fall		Freier Fall von allen Seiten: Höhe des Falls: 0,4 Meter auf Stahl Aktuator nicht aktiviert/angeschlossen
Vibration	EN60068-2-36 (Fdb)	Zufallsvibration: Kurzzeittest: 6,29 g RMS Aktuator nicht angeschlossen Langzeittest: 7,21 g RMS Aktuator nicht angeschlossen Dauer: 2 Stunden in jede Richtung
	EN 60068-2-6 (Fc)	Sinus Vibration: Frequenz 5-25 Hz: Amplitude = 3,3 mm pp Frequenz 25-200 Hz: Beschleunigung 4 g Anzahl der Richtungen: 3 (X-Z-Y) Dauer: 2 Stunden in jede Richtung Aktuator nicht aktiviert
Stöße	EN60068-2-29 (Eb)	Stoßtest: Stärke: 40 g Dauer: 6 Millisekunden Anzahl der Stöße: 500 Stöße in jede der 6 Richtungen Aktuator nicht angeschlossen
Erschütterungen	EN60068-2-27 (Ea)	Erschütterungstest: Stärke: 100 g Dauer: 6 Millisekunden Anzahl der Stöße: 3 Stöße in jede der 6 Richtungen Aktuator nicht angeschlossen
Statische Last		Statischer Druck- und Zugtest mit Basic-Aktuatoren mit 500, 750 und 1.000 mm Hub
Dynamische Last		Dynamischer Druck-/Zugtest des Aktuators
Selbstsperrkraft		Selbstsperrkraft bei dynamischer und statischer Last getestet
Missbrauch		Tests bei 100 % Einschaltdauer bis zum Ausfall
Lebensdauertest		Lebensdauertest bei kombinierten Druck- und Zugsituationen durchgeführt

# Umweltprüfungen - Elektrisch

Test	Spezifikation	Kommentar
Stromversorgung	ASAE EP455 (1990)	Betriebsspannung +10 V - +16 V Überspannung +26 (V) / 5 Min. Verpolung -26 (V) / 5 Min. Kurzschluss zu GND 16 (V) / 5 Min. Kurzschluss zu Versorgungsspannung 16 (V) / 5 Min.
HF-Unempfindlichkeit	EN61000-6-2	Level: 30 V/m. bei 26 MHz – 1000 MHz 80 % 1 KHz
Emission	EN61000-6-4	Level ist intern limitiert für 12 V Motor
Isolationstest		Level: 500 V AC/25 -100 hz für 1 Minute
Vorübergehende Ausgleichsströme	ISO 7637	Load-Dump-Test: nur am Stromanschluss des Motors vorgenommen
Strom und Geschwin- digkeit		Aktuatoren mit einer Last von 0 N, 7.500 N und 15.000 N bei -30 °C, +20 °C und +70 °C getestet



Alle elektrischen Tests sind Leitungs- und Strahlungsemissionstests (EMV).

Nutzungsbedingungen

Der Anwender ist für den sach- und fachgerechten Einsatz der LINAK Produkte verantwortlich. LINAK legt großen Wert auf eine sorgfältige und aktuelle Dokumentation der Produkte. Dennoch kann es aufgrund einer kontinuierlichen Weiterentwicklung zu Anderungen der technischen Daten kommen. Diese Änderungen werden ohne vorherige Ankündigung vorgenommen. Daher kann LINAK nicht garantieren, dass diese Informationen auf Dauer Giltigkeit besitzen. Aus den gleichen Gründen kann LINAK auch nicht garantieren, dass ein bestimmtes Produkt auf Dauer lieferbar ist. Produkte können aus dem Vertrieb genommen werden, auch wenn diese noch auf der HomeSeite oder in Prospekten aufgeführt sind.

Es gelten die Allgemeinen Geschäftsbedingungen von LINAK.